

La salle des Mariages De Trouwzaal



La salle des mariages tire sa notoriété, non seulement du prestige de Fernand Khnopff qui réalise la décoration du plafond, mais également de la qualité des broderies d'Hélène De Rudder, des appliques d'Isidore De Rudder et du mobilier en acajou dessiné par l'architecte Albert Dumont.

La salle des mariages tire sa notoriété, non seulement du prestige de Fernand Khnopff qui réalise la décoration du plafond, mais également de la qualité des broderies d'Hélène De Rudder, des appliques d'Isidore De Rudder et du mobilier en acajou dessiné par l'architecte Albert Dumont.

Les broderies d'Hélène De Rudder-Du Ménil (1870-1962)
et Isidore De Rudder (1855-1943).

Le plafond Het plafond

Fernand Khnopff (1858-1921), 1914.

*La grâce de la femme
attire le bonheur*

*La grâce de la femme
attire le bonheur*

C'est en pleine gloire que Fernand Khnopff (1858-1921), le célèbre peintre symboliste, reçoit en 1903 la commande pour le plafond de l'hôtel de ville. Les toiles seront achevées en 1914.

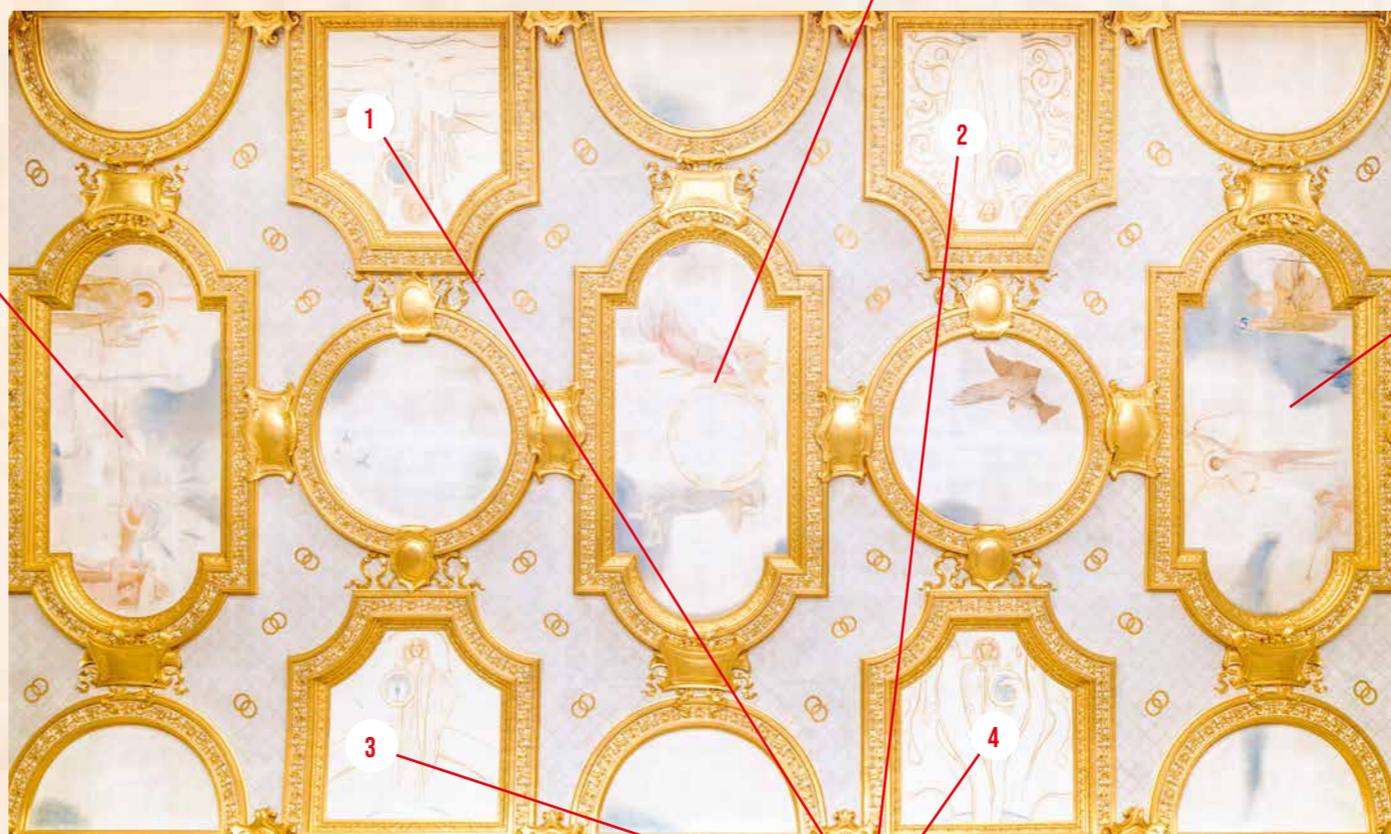
Les symboles exprimés se rattachent aux sources de la vie qui développent leur force créative dans des oppositions complémentaires: la femme et l'homme, le jour et la nuit, l'eau, l'air, le feu et la terre, la force et la grâce, l'aigle et la colombe.

C'est en pleine gloire que Fernand Khnopff (1858-1921), le célèbre peintre symboliste, reçoit en 1903 la commande pour le plafond de l'hôtel de ville. Les toiles seront achevées en 1914.

Les symboles exprimés se rattachent aux sources de la vie qui développent leur force créative dans des oppositions complémentaires: la femme et l'homme, le jour et la nuit, l'eau, l'air, le feu et la terre, la force et la grâce, l'aigle et la colombe.

*Le jour et la nuit portant
le cercle du zodiaque*

*Le jour et la nuit portant
le cercle du zodiaque*



*La force de l'homme
éloigne le malheur*

*La force de l'homme
éloigne le malheur*

*Les quatre éléments
L'Eau, la Terre,
l'Air, le Feu*

*Les quatre éléments
L'Eau, la Terre,
l'Air, le Feu*

Les quatre éléments

Les quatre éléments

Fernand Khnopff (1858-1921), 1914.



On distingue des bulles d'*Eau*, et la suggestion d'un rivage, tandis que le bouclier est intégralement peint en bleu.

On distingue des bulles d'*Eau*, et la suggestion d'un rivage, tandis que le bouclier est intégralement peint en bleu.



Le fond de la *Terre* se compose d'arabesques et le bleu du bouclier montre des reliefs.

Le fond de la *Terre* se compose d'arabesques et le bleu du bouclier montre des reliefs.



L'*Air* se détache des courbes d'un globe céleste ou du bandeau de l'écliptique. Le bouclier s'y orne d'une sorte de lampe.

L'*Air* se détache des courbes d'un globe céleste ou du bandeau de l'écliptique. Le bouclier s'y orne d'une sorte de lampe.



De grandes volutes figurent les flammes du *Feu*.

De grandes volutes figurent les flammes du *Feu*.

La grâce de la femme, la nuit, la force de l'homme

La grâce de la femme, la nuit, la force de l'homme

Fernand Khnopff (1858-1921), 1914.



La grâce de la femme attire le bonheur. Orphée y charme de sa lyre une femme nue, étendue, offerte. L'autre figure féminine, partiellement voilée suggère mystère et promesse.

La grâce de la femme attire le bonheur. Orphée y charme de sa lyre une femme nue, étendue, offerte. L'autre figure féminine, partiellement voilée suggère mystère et promesse.



La Nuit, vêtue de bleu, la tête couverte d'un voile. Elle porte le cercle du zodiaque où l'on distingue les 12 symboles classiques des signes astrologiques. De l'autre côté, le cercle est soutenu par l'allégorie du *Jour*, vêtue de rouge, à l'auréole rayonnante de lumière.

La Nuit, vêtue de bleu, la tête couverte d'un voile. Elle porte le cercle du zodiaque où l'on distingue les 12 symboles classiques des signes astrologiques. De l'autre côté, le cercle est soutenu par l'allégorie du *Jour*, vêtue de rouge, à l'auréole rayonnante de lumière.



La force de l'homme éloigne le malheur. Un éphèbe triomphant, nimbé de gloire, se dresse en brandissant un arc. Sans doute incarne-t-il Apollon, maître du destin des hommes. La Renommée sonnant de la trompette émerge sur la gauche tandis qu'un personnage royal masqué lève vers le ciel une bulle bleue d'air, de verre, ou d'illusion.

La force de l'homme éloigne le malheur. Un éphèbe triomphant, nimbé de gloire, se dresse en brandissant un arc. Sans doute incarne-t-il Apollon, maître du destin des hommes. La Renommée sonnant de la trompette émerge sur la gauche tandis qu'un personnage royal masqué lève vers le ciel une bulle bleue d'air, de verre, ou d'illusion.

Les broderies

Les broderies

Hélène De Rudder-Du Ménil (1870-1962), Isidore De Rudder (1855-1943), *Les broderies*, 1909.

Huit broderies, de 1909, ornent la salle des Mariages, retraçant les étapes de la vie. Elles sont signées H. et I. De Rudder. Hélène De Rudder, brodeuse, figure parmi les rares artistes féminines de son époque dont le talent fut reconnu de son vivant et qui obtint des commandes publiques. Isidore De Rudder, son mari, en a réalisé les dessins. Ces œuvres témoignent du rapport égalitaire du couple et d'une collaboration artistique exceptionnelle pour le 19^e siècle.

Huit broderies, de 1909, ornent la salle des Mariages, retraçant les étapes de la vie. Elles sont signées H. et I. De Rudder. Hélène De Rudder, brodeuse, figure parmi les rares artistes féminines de son époque dont le talent fut reconnu de son vivant et qui obtint des commandes publiques. Isidore De Rudder, son mari, en a réalisé les dessins. Ces œuvres témoignent du rapport égalitaire du couple et d'une collaboration artistique exceptionnelle pour le 19^e siècle.



Les fiançailles
Verloving



Le mariage
Huwelijk



La famille
Gezin



Le commencement de la vie
Onderwijs



Le travail
Arbeid



Le loisir
Vrijetijd



Le repos
Rust



La mort
Ouderdom

Les broderies

Les broderies

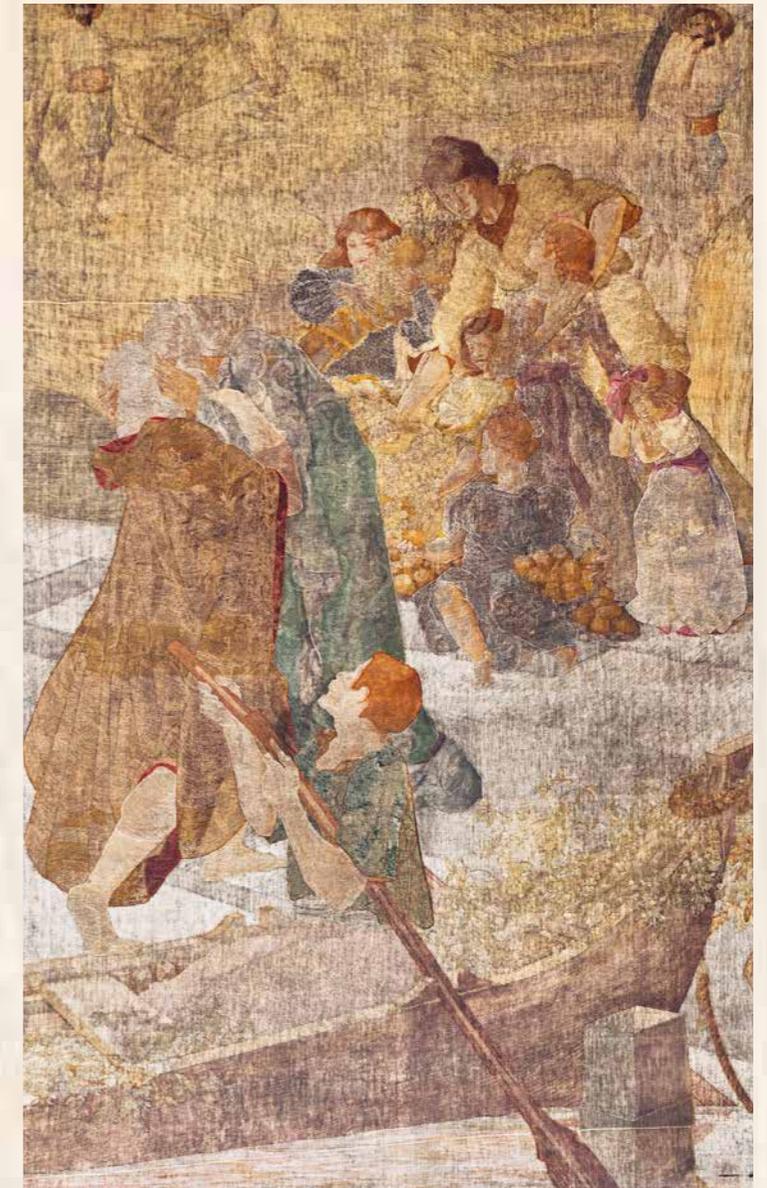
La salle des Mariages, qui unit en un siècle plus de 48.000 couples, allie avec élégance les vertus au bonheur des noces, dans une joyeuse légèreté. Comment ne pas entrer dans la ronde des jeunes filles ? Comment ne pas s'amuser du chat, témoin espiègle de serments qui se nouent ? On oublie que la mort peut arriver, comme on néglige la dernière broderie qui la représente, tant elle est sombre et reléguée au fond de la salle.

La salle des Mariages, qui unit en un siècle plus de 48.000 couples, allie avec élégance les vertus au bonheur des noces, dans une joyeuse légèreté. Comment ne pas entrer dans la ronde des jeunes filles ? Comment ne pas s'amuser du chat, témoin espiègle de serments qui se nouent ? On oublie que la mort peut arriver, comme on néglige la dernière broderie qui la représente, tant elle est sombre et reléguée au fond de la salle.

Hélène et Isidore De Rudder, *Le commencement de la vie, La mort*, 1909.



*La ronde
des jeunes filles /
La ronde
des jeunes filles*



Le chat / De kat

Broderies ou tapisseries ?

La broderie consiste à réaliser à l'aiguille un motif ornemental plat ou en relief sur un tissu de support. La tapisserie est toujours réalisée sur un métier à tisser. Sur des fils de trame unis et le plus souvent écrus, le fil de chaîne constitue le motif en élaborant le textile.

Broderies ou tapisseries ?

La broderie consiste à réaliser à l'aiguille un motif ornemental plat ou en relief sur un tissu de support. La tapisserie est toujours réalisée sur un métier à tisser. Sur des fils de trame unis et le plus souvent écrus, le fil de chaîne constitue le motif en élaborant le textile.